





## Visión

Ser una organización líder que trabaja para el desarrollo integral de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana.

## Misión

Propiciar la transformación económica y social de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana.

## Valores

- › Responsabilidad
- › Solidaridad
- › Equidad
- › Dignidad





## Objetivos

Proveer asistencia financiera y técnica en la planificación, ejecución, seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo social, con la participación intersectorial y comunitaria.

Apoyar y promover la educación como herramienta fundamental para lograr el desarrollo de las comunidades de la región sur.

Fortalecer y consolidar la capacidad organizativa de las comunidades, así como capacitarlas en gestión técnica y administrativa.



## Palabras de la Presidenta

Presentar el Informe Anual 2006, nos obliga a evaluar el trabajo que estamos realizando en las comunidades de la región Sur del país y a reflexionar sobre los resultados obtenidos. Esto nos permite determinar hacia dónde estamos encaminando nuestros esfuerzos y de qué manera los mismos se corresponden con los objetivos que establecimos inicialmente.

Al mirar hacia atrás, es decir, lo que han sido estos cinco años de existencia de la Fundación Sur Futuro, nos damos cuenta de que cada proyecto ejecutado ha requerido de esfuerzos, dedicación y sacrificios.

Pero, a medida que el tiempo ha transcurrido y que hemos avanzado en cada acción, podemos exhibir, con orgullo, resultados positivos en cada una de las áreas y constatar que, paso a paso, nos hemos convertido en un ente impulsor del progreso de la zona Sur de nuestro país.

A nivel institucional, la consolidación de viejas relaciones y el establecimiento de nuevas con instituciones de carácter nacional e internacional, ha contribuido, entre otros aspectos, a canalizar la colaboración y el apoyo a favor del desarrollo de los sectores más empobrecidos de la zona.

En el área de Recursos Naturales y Medio Ambiente, motivamos a los comunitarios de la zona Sur a aprovechar sus recursos, proveyéndoles asesoría e incentivándolos a la ejecución de acciones productivas en su entorno mediante la regeneración de sus bosques.

El resultado ha sido una mayor conciencia entre los pobladores de que es posible realizar actividades productivas, a la vez que se protege el medio ambiente.

A través de los proyectos Manejo Sostenible de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua y Demostrando el Manejo Sostenible de las Tierras en las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua, hemos sentado las bases y ofrecido apoyo técnico para la organización del trabajo comunitario para que las personas puedan satisfacer sus necesidades

actuales sin que comprometan la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades. Conceptos como desarrollo sostenible, y participación comienzan a transformarse en realidad. El Proyecto de la Minihidroeléctrica de El Recodo, que iniciamos en este año con una donación de la Embajada del Japón y el apoyo del Programa de Pequeños Subsidios (PPS), suministrará energía eléctrica no convencional a más de 100 familias de escasos recursos de esta comunidad, a la vez que promoverá una mejor utilización de los recursos renovables y la reducción de los residuos contaminantes.

A través del Proyecto Desarrollo Integral Comunitario en Las Cuevas, apoyado por la Fundación Kellogg, continuamos capacitando jóvenes en áreas técnicas y vocacionales, ofreciéndoles oportunidades para establecer sus propios negocios y crear cambios en sus comunidades, basándose en su liderazgo, género e integración comunitaria.

Conjuntamente con el Instituto Nacional de la Vivienda (INVI) y con la participación de los comunitarios de Los Fríos, concluimos la construcción de las viviendas contempladas dentro del Proyecto de Construcción de Viviendas en esa comunidad. Este proyecto, al que llamamos Villa Armonía III, beneficiará a familias que residen en los Parques Nacionales José del Carmen Ramírez y José Pérez Rancier.

En el área de educación, en un trabajo conjunto entre la sociedad civil, el sector privado y el sector público, estamos restaurando y edificando escuelas en la comunidad de Padre Las Casas. Apoyamos el abastecimiento de mobiliario, equipos y recursos didácticos para habilitar un salón de ciencias en la escuela Félix Mota, ubicada en la misma zona, así como la construcción de un Centro de Capacitación en el que se desarrollarán múltiples actividades educativas en un ambiente idóneo para facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

En octubre del 2006, graduamos el primer grupo de jóvenes (45 mujeres y 36 hombres) en tecnologías de información y comunicación, en el marco del proyecto Entra Conectad@: Preparando Jóvenes del Sur para el Mundo del Trabajo. Una vez graduados, estos jóvenes se insertan laboralmente en diversas empresas de

sus comunidades, lo que ha contribuido no solamente a elevar su autovaloración y nivel profesional, sino a mejorar su calidad de vida. La meta de este proyecto es insertar por lo menos el 40% de los jóvenes participantes. Para este proyecto contamos con el apoyo de International Youth Foundation y el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), NIKE, Inc. y GAP, Inc.

Estamos conscientes de que, además de promover la calidad de la educación, es necesario que el proceso de enseñanza se ajuste a las necesidades de una sociedad que demanda la eficiencia de los recursos humanos. En respuesta a esta necesidad, a través del Programa de Gestión de Becas, continuamos beneficiando a jóvenes de escasos recursos, pero de nutridas capacidades intelectuales, con becas de formación técnica en diferentes universidades a nivel nacional e internacional.

Las comunidades de la zona Sur han recibido de la Fundación Sur Futuro un especial impulso y capacitación para asumir nuevas acciones que garanticen su crecimiento económico, la equidad social y la protección del ambiente.

En el área de generación de ingresos, este año abrimos las puertas al Programa de Micro-Financiamiento a Microempresarios Rurales y Urbanos en la Comunidad de Tamayo, con el apoyo financiero de PROPEUR. Este programa permitirá la expansión y/o el desarrollo de más de 100 pequeños negocios de esa zona.

En noviembre del 2006, apoyamos en la entrega de los "Premios Microempresariales Citigroup 2006", a los productores destacados en su comunidad por el manejo de sus negocios, el nivel de creatividad y superación. En esa ocasión, los pequeños productores fueron premiados en las categorías de comercio, producción y servicios, y un Ganador de Ganadores. Estos premios son auspiciados por Citigroup Foundation en República Dominicana y Acción Internacional.

En su interés de contribuir al desarrollo integral de las comunidades, la Fundación Sur Futuro promueve actividades que facilitan la cobertura de los servicios de salud de una población de escasos recursos que difícilmente tiene acceso al sistema nacional de salud,

público o privado. Gracias a la contribución de trabajo humanitario de Healing the Children y Corazones Unidos, hemos realizado diversos operativos oftalmológicos, que han beneficiado a cientos de niños/as y jóvenes. En noviembre de este año, realizamos la IV Jornada de Luz y el Quinto Operativo Médico Quirúrgico en el Hospital Regional de Taiwán, a la que asistieron más de 700 niños/as y jóvenes con problemas visuales, que fueron examinados y atendidos según su nivel de afección.

Al observar en conjunto el trabajo de la Fundación Sur Futuro durante estos cinco años, nuestra reflexión final es que, a través de nuestros diferentes programas estamos contribuyendo a superar los peores aspectos de la pobreza, porque hemos puesto los beneficios básicos del progreso al alcance de las comunidades más empobrecidas.

En esta tarea, hemos tenido de nuestra parte a un Consejo Directivo integrado por miembros prominentes de la sociedad dominicana, quienes han creído y apoyado cada programa, permitiéndonos caminar con pasos sólidos y firmes hacia nuestra visión. Asimismo, hemos contado con el respaldo de instituciones, agencias, organismos no gubernamentales y comunitarios, empresas privadas y personas particulares, con los que hoy podemos compartir cada uno de los éxitos alcanzados y los frutos recolectados durante estos cinco años. Por su parte, un personal administrativo y técnico aporta cada día inteligencia, trabajo, dedicación y espíritu de servicio en cumplimiento de nuestros principales objetivos. A todos, nuestras más sinceras gracias.

La mejor forma de agradecer este importante apoyo es reafirmar el compromiso de la Fundación Sur Futuro de continuar contribuyendo al desarrollo del país, a través de profundas transformaciones en las estructuras de la sociedad y en los hábitos culturales. Nuestro gran reto consiste en fortalecer y apoyar estos procesos, concentrando eficazmente sus recursos para lograr los mejores resultados.

  
Melba Grullón  
Presidenta

# Abriendo surcos



de esperanza

## Cuenca Altas de la Presa de Sabana Yegua

Durante el 2006, la Fundación Sur Futuro continuó desarrollando el proyecto de diversificación de la sombra de los cafetales de la zona de Monte Bonito. Al finalizar el año, se beneficiaron 42 parcelas de productores de café con la distribución equitativa entre las asociaciones de 50,000 plantas de café y 20,709 de aguacate. Estas parcelas se encuentran ubicadas en los parajes de Los Patios, La Raspadura, Los Palmaritos, Los Higos, Laguna Prieta, Polo Mocho, Guazaral, Cañada de Agua, Los Piquitos, Los Gajos, Los Pedregones y Boquerón.

A solicitud de las asociaciones de caficultores de Monte Bonito y Guayabal, se apoyó el mantenimiento de los cafetales de 100 productores, lo que contribuyó al saneamiento de 2,691 tareas y al logro de una mayor integración entre los pobladores de la zona.

Conjuntamente con la Corporación Dominicana del Café (CODOCAFE) establecimos un fondo para reparar 17 despulpadoras de café de la zona, lo cual benefició a 144 productores porque permitió la extracción de 4,030 quintales de café. Para el año próximo, se contempla el establecimiento de pequeños viveros familiares para la producción de plantas de café. Esto beneficiará a los pobladores de Monte Bonito, Guayabal y Los Fríos.

Con el cofinanciamiento de la Fundación Kellogg y el apoyo técnico de CODOCAFE, se realizaron pruebas en la propiedad del Sr. Alejandro Alcántara, en la zona de Guayabal, en el paraje de Los Pomos, para medir la efectividad de dos tipos de trampas de broca: la Brocap, introducida desde El Salvador y la Artesanal de Fabricación Local, en el paraje de Los Pomos. Las pruebas comprobaron que la trampa artesanal de fabricación local es la más efectiva en la captura de la broca del café. Como resultado, coordinamos e impartimos varios talleres de capacitación a los caficultores de Guayabal para que construyan ellos mismos este tipo de trampas, para lo cual se les entregó los materiales necesarios. La construcción de estas trampas contribuirá a disminuir significativamente el avance de esta plaga en las plantaciones de café en esta zona, mejorando la calidad del grano y aumentando así los ingresos de la comunidad.



# Reforestación rentable

El Proyecto Manejo de las Cuencas Altas de La Presa de Sabana Yegua tiene como fin lograr la recuperación y conservación de los recursos naturales de las sub-cuencas de los ríos Yaque del Sur, El Grande o del Medio y Las Cuevas.

Este proyecto cuenta con la participación activa de los 77,000 habitantes del área.

Para su ejecución, la Fundación Sur Futuro instaló una Unidad Técnica Ejecutora, con base de operaciones en el municipio de Padre Las Casas, la cual viene operando desde el 15 de enero del 2003.





# Sostenibilidad

Dentro del marco de la capacitación a 150 productores en Agricultura Sostenible, se celebraron siete charlas sobre control de broca, recolección del café, prácticas culturales, cómo lograr una cosecha oportuna y un curso taller sobre comercialización del café.

Para apoyar el proceso de intercambio entre productores de otras comunidades, la Fundación Sur Futuro coordinó una visita técnica de 25 agricultores a Neyba, para conocer el Proyecto de Producción de Café de Calidad, que desarrolla el Núcleo de Caficultores en Los Guineos, con el apoyo de la Comunidad Europea, PROPESUR. Este núcleo de caficultores estableció una cooperativa y gestionó el financiamiento para la compra y venta de café especial y convencional. También gestionó el financiamiento para la compra de un camión que facilitará el transporte del café recolectado, logrando además, en coordinación con otras organizaciones, la venta directa de su producción de café de calidad en un precio superior al del mercado local.

Con la aprobación de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARN), se realizó un plan de manejo forestal que permitió la captación de 4,500 tareas de terreno en las zonas de Las Cañitas, Bohechío, Los Fríos, La Siembra y Guayabal. El propósito es reforestar estos terrenos a principios del año 2007 con especies forestales recomendadas, como son el Pino Criollo, Gravileas y Caoba Criolla.

Con esta estrategia, pretendemos demostrar a los propietarios de terrenos de la zona de Las Cañitas que la reforestación es una actividad altamente rentable. La Fundación Sur Futuro ha conducido el proceso mediante el asesoramiento y seguimiento técnico a la extracción de la madera.

Al finalizar el 2006, se habían extraído unos 46 mil pies de tablas de madera y reforestado con más de 2,000 plantas. Esto ha arrojado beneficios netos por más de 400 mil pesos, lo cual ha resultado en un mejor desarrollo de la regeneración del bosque, al eliminarse la alta competencia entre las especies.

## Proyecto Manejo Sostenible de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua

Los resultados más relevantes de este Proyecto al finalizar el 2006 fueron los siguientes:

} **Lineamientos para Agroforestería:** Seleccionamos cinco parcelas en las comunidades de Periquito, Los Naranjos, Las Lagunas, El Derrumbao y La Siembra, para desarrollar una combinación de prácticas de conservación y manejo de suelos con técnicas de producción que permitan mejorar la productividad e incrementar los ingresos de las familias. Posteriormente, se seleccionarán 25 parcelas adicionales, tomando en consideración los criterios de manejabilidad, tamaño y ubicación.

Las plantas frutales introducidas en este programa se financiarán con plazos y cuotas cómodas. Con los recursos generados se creará un fondo rotatorio para beneficio de los pobladores.

} **Reforestación:** Se elaboró el plan de reforestación anual para las comunidades de Los Naranjos y Los Periquitos, con el fin de incrementar su cobertura boscosa. También se elaboró el plan de producción de plantas en el vivero central de Padre Las Casas, en el que se producirán 200,000 plantas forestales de las especies pino occidental y pino caribea.

} **Agricultura Bajo Riego:** Iniciamos la construcción de dos sistemas de riego en el distrito municipal de La Siembra, que permitirá la

irrigación de 600 tareas para beneficiar a 60 pequeños agricultores. Estos agricultores se comprometieron a reforestar un mínimo de 2.5 tareas por cada tarea bajo riego, responsabilizándose al mismo tiempo de sufragar los costos de esta actividad.

Proyectos similares se pretenden desarrollar en Las Lagunas y Guayabal, para lo cual se realizan los estudios necesarios.

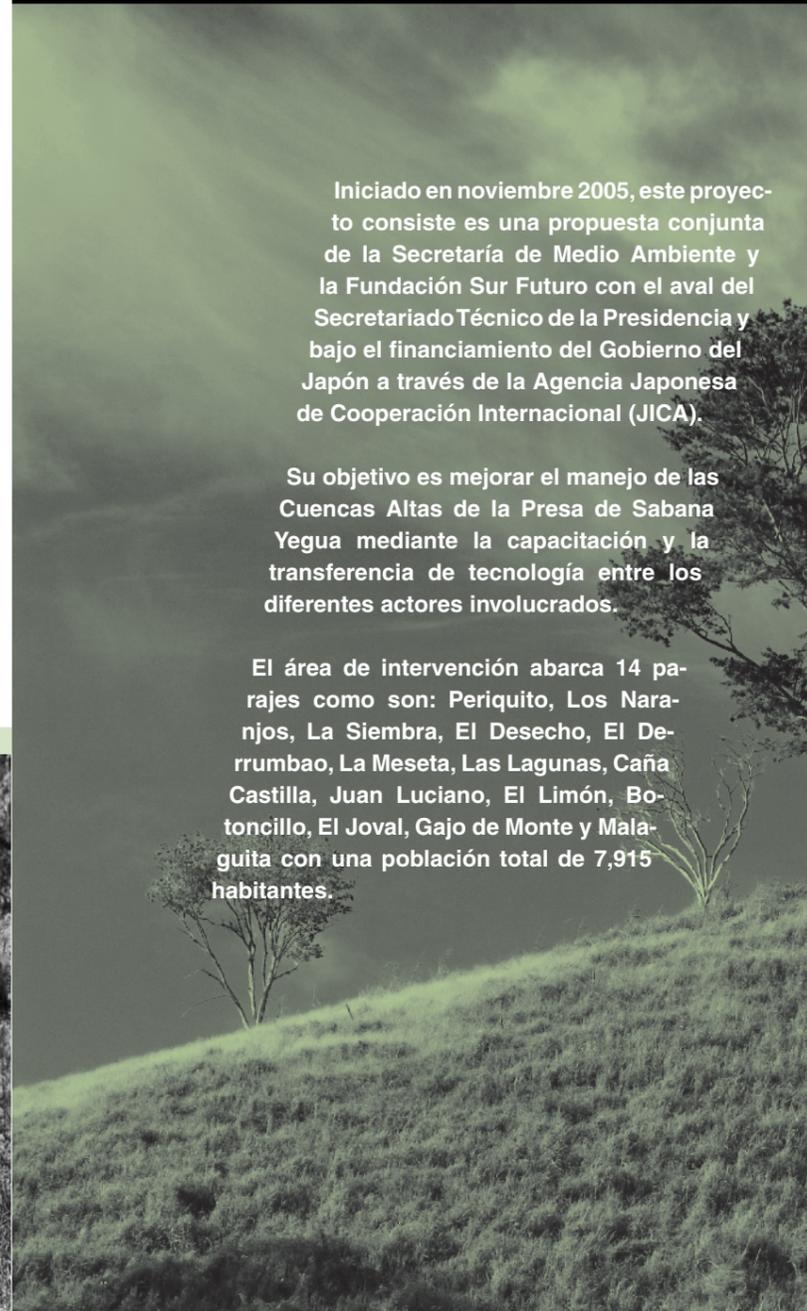
Se celebraron doce talleres de consenso y tres giras de intercambios para conocer la experiencia de comunidades de San José de Ocoa en procesos de construcción y operación de sistemas de riego comunitario. En estos intercambios participaron 30 productores de las comunidades de Las Lagunas, El Derrumbao, Los Naranjos y El Periquito.

} **Prevención y Control de Incendios Forestales:** Conjuntamente con la Oficina Forestal del municipio de Padre Las Casas se realizaron trabajos de campo y entrenamientos sobre control y prevención de incendios forestales. Asimismo, se impartió entrenamiento sobre este tema a los forestales de la oficina de la SUREF, en Padre Las Casas, y se les hizo entrega de materiales y equipos necesarios para prevenir este tipo de desastre.

Iniciado en noviembre 2005, este proyecto consiste es una propuesta conjunta de la Secretaría de Medio Ambiente y la Fundación Sur Futuro con el aval del Secretariado Técnico de la Presidencia y bajo el financiamiento del Gobierno del Japón a través de la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA).

Su objetivo es mejorar el manejo de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua mediante la capacitación y la transferencia de tecnología entre los diferentes actores involucrados.

El área de intervención abarca 14 parajes como son: Periquito, Los Naranjos, La Siembra, El Desecho, El Derrumbao, La Meseta, Las Lagunas, Caña Castilla, Juan Luciano, El Limón, Bontoncillo, El Joval, Gajo de Monte y Malaguita con una población total de 7,915 habitantes.



# Consenso

## Lanzamiento del Proyecto de Mini Hidroeléctrica El Recodo



# Energía

Dentro del marco del Acuerdo de Colaboración suscrito entre la Embajada del Japón y Sur Futuro, durante el 2006, lanzamos el Proyecto de Mini hidroeléctrica El Recodo. El objetivo principal del mismo es suministrar energía eléctrica no convencional a la comunidad de El Recodo, municipio de Guayabal, a unos 35 kilómetros de Padre Las Casas. Para su ejecución, contamos con el apoyo del Programa de Pequeños Subsidios (PPS) quien se encargará de la capacitación y organización de la comunidad.

La Corporación Dominicana de Empresas Eléctricas Estatales (CDEEE) apoya el proyecto con la designación de un técnico que revisó el diseño original y aportó sugerencias importantes para duplicar la potencia original de 18 a 35 kilos.

La mini hidroeléctrica beneficiará a unas 127 familias cuyo medio de subsistencia es la agricultura. Para garantizar el éxito del mismo, estas familias se han comprometido a reforestar más de 500 tareas para proteger el nacimiento del arroyo que aportará el agua para proyecto, contribuyendo a la vez a conservar los recursos naturales de la zona.

## Proyecto Demostrando El Manejo Sostenible de la Tierra en las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua

Con la designación del Coordinador Nacional a mediados del 2006, se dio inicio formal al proyecto Demostrando El Manejo Sostenible de la Tierra en las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua.

La Fundación Sur Futuro celebró un taller para darles a conocer el primer Plan Operativo Anual y para que los diferentes actores se involucraran en las actividades del mismo.

En este taller, contamos con la participación del Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Dr. Max Puig y unos 40 representantes de instituciones gubernamentales, dirigentes comunitarios, delegados del PNUD, diversas ONG's y técnicos de la Fundación Sur Futuro.

En julio, la oficina regional del PNUD en Panamá aprobó el Plan Operativo marzo 2006-febrero 2007, dando seguimiento a la elaboración de las programaciones trimestrales de este plan.

Se elaboró un plan de desarrollo para la zona de Guayabal y se estableció, tanto en esta comunidad como en Monte Bonito, un comité de desarrollo zonal cuyo propósito es fortalecer las estructuras participativas de gestión. Esto motivó la formación de otros comités de desarrollo en Las Lagunas, La Siembra y Los Fríos.

Se adquirieron computadoras para establecer una estación de Información Geográfica automatizada en Padre Las Casas y fortalecer la capacidad instalada de la Dirección de Información Ambiental y de Recursos Naturales.

Conjuntamente con la Subsecretaría de Recursos Forestales, se estableció el Plan de Prevención, Mitigación y Respuesta a los incendios forestales en las Cuencas Hidrográficas donde se desarrolla el Proyecto. Asimismo se presentó una propuesta de educación ambiental comunitaria para incorporar el conocimiento de la realidad natural, social y cultural local al currículo escolar de la zona.

Este proyecto contribuyó a la generación de 37 nuevos empleos fijos en actividades tales como: mantenimiento del vivero, reforestación y control de incendios.

Durante un Taller de Evaluación y Elaboración del Plan Operativo Anual 2007, celebrado a finales del 2006, se realizó un proceso de evaluación, consolidación y fortalecimiento de las actividades contempladas dentro del Proyecto. Además del personal de Sur Futuro, participaron representantes del PNUD, la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.



Establecido en octubre 2005 con el financiamiento del Fondo Mundial para el Medio Ambiente, a través de la oficina local del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), este proyecto tiene como objetivo promover el manejo de tierra sostenible en el Sistema de Cuenca Alta de Sabana Yegua para lograr beneficios globales del medio ambiente en el contexto del desarrollo sostenible y reducción de la pobreza.



## Vivero Central Padre Las Casas

Dentro del marco del acuerdo suscrito con la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, la Fundación Sur Futuro administra el vivero forestal más grande del Sur, ubicado en Padre Las Casas. Este vivero posee una capacidad de 1,131,520 plantas forestales por ciclo, más 40,000 de plantas frutales y 50,000 de café.

Las especies producidas son: caoba, cedro, pino criollo, corazón de paloma, aguacate, café, nim, ciprés y grevilea. Estas especies se destinan a la reforestación de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua y comunidades de la región, producción comercial, cercas vivas y arborización urbana.

En el 2006, obtuvimos una producción de 20,709 plantas de aguacate injerto para ser utilizadas en el Programa de Diversificación de la Sombra de los Cafetales de Monte Bonito y Guayabal. Estas plantas han sido financiadas a los productores cafetaleros a través de créditos en un plazo de dos años. Se encuentran en producción 48,000 patrones de aguacate para ser injertados y facilitados a los productores de Cuenca Alta de Sabana Yegua, contribuyendo a incrementar la productividad de la zona.

Alcanzamos una producción de 50,000 plantas de café de la variedad Caturra, 30,000 de las cuales se financiaron a los productores de Monte Bonito y Guayabal a precio de costo, en un plazo de seis meses. Este contribuirá diversificar sus plantaciones y mejorar sus ingresos. Por otra parte, instituciones de la región Suroeste, como son: Visión Mundial, FUNDASEP, CIEPOS y FUNDASUR, así como productores de Padre Las Casas se beneficiaron con 195,000 plantas forestales que se utilizan en los proyectos de reforestación nacional.

Asimismo, se donaron plantas forestales a instituciones de otras regiones del país a través de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Con el apoyo del INDRHI, la Fundación Sur Futuro construyó una laguna para el vivero, con el interés de abastecerlo del agua suficiente para las labores de riego, a la vez que se garantiza el agua en periodos de sequía o mal tiempo. Esto permitirá obviar el uso del acueducto de Padre Las Casas y mantener la sana producción de las plantas del vivero.



## Producción de Plantas por Especie - 2006

ESPECIE	CANTIDAD	%
Pino criollo	333,200	31.96
Pino caribea	255,120	24.47
Caoba	32,044	3.07
Cedro	87,300	8.37
Gravilea	135,725	13.02
Corazón Paloma	7,800	0.75
Nim	340	0.03
Ciprés	72,395	6.94
Aguacate injertos	20,709	1.99
Aguacate patrones	48,000	4.6
Café	50,000	4.8
Total General	1,042,633	100.00



## Cuenca del Río Las Cuevas

A dos años de iniciado el proyecto con el apoyo financiero de la Fundación Kellogg, los logros más importantes han sido:

- Reforzamiento y consolidación de los organismos juveniles, tanto en su accionar como en su membresía. Esto se debe a la apertura de nuevas oportunidades y al rompimiento de obstáculos a través del conocimiento adquirido en las capacitaciones y en su integración con otros grupos juveniles.
- Desarrollo de talleres y programas de capacitación técnico-vocacional, en coordinación con el INFOTEP. Estos talleres capacitan a los jóvenes en diversos oficios, como son, entre otros: Electricista-Instalador Residencial, Belleza y Contabilidad. En el 2006, se beneficiaron 216 jóvenes de las comunidades de los municipios de Guayabal, Las Yayas y Padre Las Casas.
- Conjuntamente con el INFOTEP, se organiza un taller de 120 horas sobre emprendimiento juvenil. Este taller, programado para principios del año próximo, pretende acompañar a 20 jóvenes en la creación de negocios factibles que les permita generar empleos y a la vez suplir servicios comunitarios. Al iniciar sus negocios, se les da un seguimiento de seis meses.
- Coordinación del Campamento de Verano Jóvenes que hacen Cambios, con el apoyo de FUNDASEP y la participación de seis expertos internacionales. Este campamento contó con una asistencia de 66 jóvenes de los municipios de Guayabal, La Guama, Arroyo Corozo, Periquito, Los Naranjos, El Derrumbao, La Siembra, Las Lagunas, La Meseta, Monte Bonito, Padre Las Casas, Villa Ocoa y el Municipio de Las Yayas (el casco urbano). Durante este campamento, los participantes desarrollaron habilidades de liderazgo que les permitirán elaborar su plan de vida y diseñar estrategias de desarrollo para sus comunidades. Al concluir esta actividad, los jóvenes se articularon en redes juveniles para trabajar en lo aprendido.



- Celebración de talleres sobre Creatividad e Innovación, dirigidos por facilitadores de El Sitio. Estas actividades contaron con el apoyo de Fundación Salvadoreña de Apoyo Integral (FUSAI) y tuvieron como meta motivar la formación integral del liderazgo juvenil. Se realizaron con los 30 jóvenes más destacados del campamento Jóvenes que hacen Cambios, provenientes de la zona de trabajo de Padre Las Casas y Vallejuelo. Estos jóvenes fueron formados como facilitadores en la estrategia de formación de Nutrición Afectiva. Con esta formación, ellos serán capaces de crear un clima afectivo y enseñar a otros jóvenes y estudiantes en la micro región. Se han beneficiado 158 jóvenes, adultos y niños de la zona Sur.
- Integración de jóvenes a la comunidad, mediante convivencias de los clubes ecológicos, jornadas de limpieza y jornadas de arborización. Esta actividad promueve que los jóvenes contribuyan con el desarrollo de sus comunidades y ejerciten acciones de liderazgo.



## Fortalecimiento de las organizaciones de Base

Durante el 2006, la Fundación Sur Futuro elaboró estrategias que impulsaron el desarrollo y fortalecimiento de las asociaciones de base, las instituciones locales y las organizaciones comunitarias, privilegiando el proceso de constitución de alianzas en Guayabal y Las Lagunas, con actores locales, dentro de los cuales los jóvenes juegan un papel protagónico.

Estas estrategias dieron por resultado el diseño de un plan de acompañamiento para las organizaciones, dentro del cual se prevé la capacitación en aspectos como la institucionalidad, gestión, género, participación democrática y manejo de fondo.

Con la participación de representantes de once organizaciones de Guayabal y la Fundación Sur Futuro como facilitador, se conformaron alianzas locales y estratégi-



cas de consolidación. Esto incluyó la identificación de actores, asambleas de constitución, elección de comités directivos gestores y procesos de construcción de una visión compartida.

Las alianzas locales y estratégicas realizaron diversas actividades, entre las que destacan: Apoyo a grupos culturales; eventos deportivos y festivales culturales; ejecución de proyectos de rehabilitación de viviendas; construcción de canchas municipales e instalación de centros de capacitación en informática y tecnología, entre otras. También se capacitaron en temas como el ciclo intergeneracional de la pobreza, la teoría de cambio y la identificación de necesidades que motivan el fortalecimiento institucional.



# Creceemos



# Alcanzamos



## Construcción y/o Mejoramiento de Infraestructuras

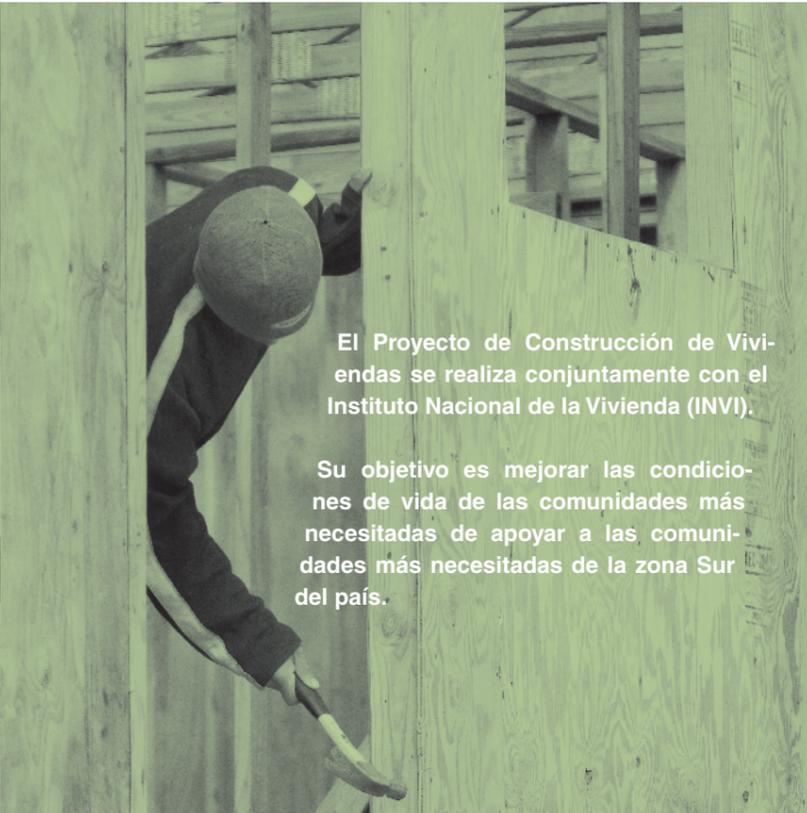
Durante el 2006, se construyeron 22 viviendas que serán inauguradas a principios del 2007. Estas viviendas beneficiarán a 22 familias de las 92 que residen en los Parques Nacionales José del Carmen Ramírez y Valle Nuevo.

La construcción de las viviendas contó con la participación entusiasta los ciudadanos del lugar, quienes contribuyeron con la instalación de los pisos, letrinas, siembra de arbustos en los contornos de las viviendas y pintura de las mismas.

Al finalizar el 2006, se encontraban en proceso de construcción 10 viviendas dobles. Esta es la segunda fase del Plan de Construcción de 20 viviendas dobles que serán proporcionadas a 40 familias en las comunidades de Los Montacitos y el Montazo. También para este proyecto los pobladores contribuirán con la compra de los terrenos donde se desarrolla el proyecto.

Como complemento del proyecto, la Fundación Sur Futuro desarrolla programas de manejo y conservación de los recursos naturales y sostenimiento apropiado del ecosistema, con el interés de que cada morador aproveche el recurso puesto en sus manos y pueda garantizar su conservación para las generaciones futuras.

# Calidad de vida



El Proyecto de Construcción de Viviendas se realiza conjuntamente con el Instituto Nacional de la Vivienda (INVI).

Su objetivo es mejorar las condiciones de vida de las comunidades más necesitadas de apoyar a las comunidades más necesitadas de la zona Sur del país.



## Programa de Microcréditos

La Fundación Sur Futuro continuó afianzando su crecimiento en el Programa de Micro-Financiamiento a Microempresarios Rurales y Urbanos iniciado en el 2004 con el apoyo financiero de la Citigroup Foundation y el Fondo Bancario para la Conservación de las Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua.

Fueron otorgados 300 préstamos a 143 hombres y 157 mujeres de los cuales 44 fueron saldados quedando un total 256 créditos activos entre los que se incluyen 44 clientes que renovaron sus préstamos por segunda ocasión beneficiando al desarrollo de más de 40 tipos de microempresas según se detalla en el siguiente cuadro:

### Negocios Financiados 2006

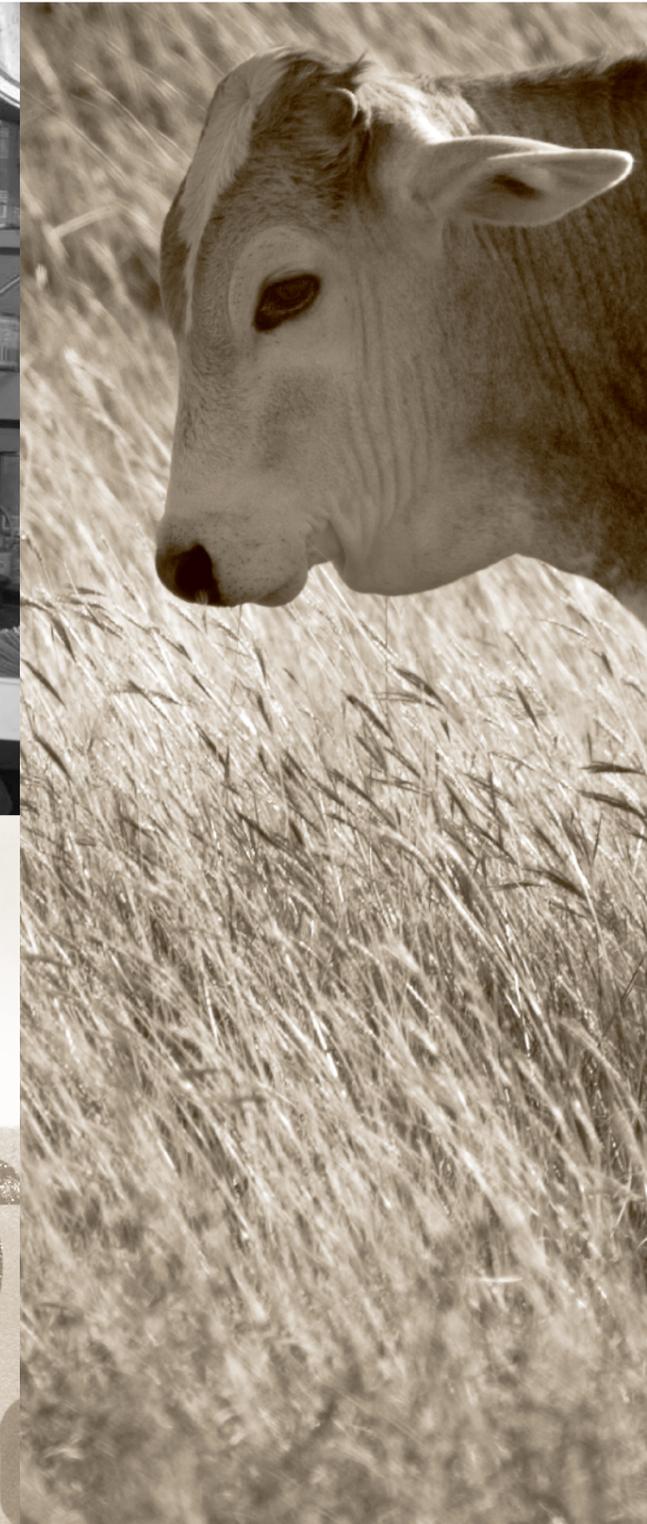
TIPOS DE NEGOCIOS	CANTIDAD	%
Colmados	86	28.67
Tiendas	24	8.00
Fantasías	21	7.00
Ventorrillos	21	7.00
Salones de Belleza	20	6.67
Moto-conchos	16	5.33
Venta de Ropas	15	5.00
Frituras	13	4.33
Carnicerías	10	3.33
Transportes	9	3.00
Compra de Productos Agrícolas	8	2.67
Ventas de Pollos	5	1.67
Sastrerías	5	1.67
Peluquerías	4	1.33
Viveros	3	1.00
Veterinarias	3	1.00
Compradores de Animales	2	0.67
Electricistas	2	0.67
Papelerías	2	0.67
Ventas ambulantes	2	0.67
Surtidoras	2	0.67
Comedor	2	0.67
Ventas de Combustibles	2	0.67
Venta de Sazones, Venta de Pastelitos, Venta de Dulces, Venta de Utensilios de cocinas, Venta de Jengibre, Hotel, Repostería, Ebanistería, agroquímica, Fabrica de Quesos, Miscelánea, Venta de Mabi, Cafetería, Venta de Helados, Centro de Fotocopias, Fotógrafo, Venta y Reparación de Celulares, Funeraria, Gomero, Zapatería, Centro de digitación	2	0.67
<b>Total</b>	<b>300</b>	<b>100.00%</b>

Durante el año 2006 fueron colocados seis millones ochocientos noventa y seis mil quinientos pesos (RD\$6,896,500.00) distribuidos en 27 comunidades de los municipios de Guayabal, Las Yayas y Padre Las Casas, según se detalla a continuación:

### Distribución de Créditos por Comunidades Beneficiarias 2006

COMUNIDAD	No. PRESTAMOS
Las Yayas	78
El Jengibre	1
Padre Las Casas	70
La Guama	2
Guayabal	35
Arroyo Cano	1
Los Toros	23
El Cruce	7
Villarando	21
La Cucarita	4
La Meseta	2
Monte Bonito	17
Villa Armonía	2
Las Lagunas	22
Tabara Arriba	4
Periquito	1
El Montazo	7
Bohechio	1
Los Fríos	5
La Siembra	2
Villa Los Indios	1
El Jobo	2
Los Naranjos	2
Viajama	12
Magueyal	1
Los Guayuyos	3
Arroyo Corozo	1
<b>Total</b>	<b>300</b>

# Apoyo financiero



## Microcrédito Tamayo

El 20 de septiembre del año 2006, la Fundación Sur Futuro en compañía de autoridades de la provincia de Bahoruco, abrió las puertas de su nueva oficina en el municipio de Tamayo, donde serán implementadas actividades con toda la región, especialmente el Programa de Micro-Financiamiento a Microempresarios Rurales y Urbanos. Para el inicio de este programa contamos con el apoyo financiero del Proyecto para el Desarrollo de la Región Sur (PROPELUR) asignando un fondo de cuatro millones de pesos de los cuales se han recibido dos millones de pesos.

La ejecución del Programa ha tenido una gran acogida en la comunidad debido a la facilidad de nuestras instalaciones lo cual reduce de una manera considerable los costos de las personas que demandan el servicio y que tradicionalmente tenían que trasladarse a Neyba para recibirlo.

Se concedieron 126 préstamos a igual cantidad de microempresarios, de los cuales el 25% corresponde a hombres y el 75% a mujeres, beneficiando así al crecimiento de 26 tipos de microempresas las cuales se detallan a continuación:

### Negocios Financiados 2006

TIPOS DE NEGOCIOS	CANTIDAD	%
Colmados	39	30.95
Ventorrillos	6	4.76
Tiendas	20	15.87
Ventas Ambulantes	2	1.59
Salones de Belleza y peluquerías	9	7.14
Comedores, carnicerías, cafeterías y frituras	20	15.87
Transporte	4	3.18
Gomeros	2	1.59
Ventas de dulces y helados	4	3.18
Negocios diversos: zapaterías, compra de animales, fábrica de biscuit, fábrica de suapes, panadería, venta pasteles en hojas, venta de pollos, venta productos de limpieza, venta mercancías, venta de hielo, venta de gasolina, venta de empanadas, fabrica de velas, fabrica de bombones y venta productos agrícolas	19	15.08
Taller de Reparación de inversores	1	0.79
<b>Total</b>	<b>126</b>	<b>100.00</b>

A diciembre del 2006 se colocaron un millón quinientos setenta y tres mil pesos (RD\$1,573,000.00) distribuidos en 21 comunidades de los municipios de Tamayo y la zona de los Bateyes, según se detalla en el siguiente cuadro:

COMUNIDAD	No. PRESTAMOS
Tamayo	32
Monserrat	2
Santa María	3
El Palmar	1
Guanarete	2
Cabeza de Toro	1
San Ramón	1
Bayahonda	1
Santana	3
Santana Batey	8
Mena Abajo	8
Los Blocks de Mena	6
Isabela	3
Batey #1	11
Batey #2	1
Batey #4	8
Batey #5	12
Batey #6	16
Batey #7	1
Batey #8	3
Batey #9	3
<b>Total</b>	<b>126</b>

## Premios Microempresariales de Citigroup 2006

Con el trabajo conjunto de Citigroup Foundation, sucursal República Dominicana, Acción Internacional y Fundación Sur Futuro Citigroup, se efectuó el 14 de noviembre del año 2006 "Los Premios Microempresariales de Citigroup", en el Salón Anacaona del hotel Renaissance Jaragua en Santo Domingo.

Estas premiaciones se realizan en 22 países alrededor del mundo con el fin de distinguir el esfuerzo y el desarrollo de aquellos microempresarios que han logrado sustentar a sus familias con sus negocios y han influido positivamente en sus comunidades.

Se galardonaron 17 pequeños productores en las categorías de comercio, producción y servicios y un Ganador de Ganadores el cual fue un premio adicional creado para reconocer al microempresario más destacado en las operaciones de su negocio, con un

mayor nivel de creatividad y superación y por marcar una diferencia en su comunidad.

Los premios otorgados en metálico ascendieron a un monto de RD\$670,000.00 tomando en consideración el espíritu empresarial desplegado, el crecimiento, el impacto reflejado en la familia y su entorno así como la innovación de los proyectos.



## Iluminando la promoción de la conservación del Medio Ambiente a través de la Autogestión y la Educación

A través de este proyecto, la Fundación Sur Futuro conjuntamente con la Asociación de Caficultores San Isidro del paraje Los Guayuyos (Sección Los Fríos) y el apoyo del Programa de Pequeños Subsidios (PPS), continua avanzando con el propósito de contribuir al empuje del progreso de las 112 familias que viven en esta comunidad.

En el 2006, fortalecimos la ejecución de las actividades al instalar 13 nuevos sistemas de paneles solares, completando así los primeros 26 sistemas de iluminación, que beneficiaron a 25 familias y a la escuela de la comunidad con una docencia de 90 estudiantes, apoyando así al medio ambiente en la reducción de las emisiones de dióxido de carbono y sirviendo de base para reforzar el rendimiento escolar de los estudiantes de nivel básico.

Asimismo, creamos un fondo rotatorio con un monto inicial de RD\$70,000.00 como resultado de la recuperación de las inversiones con el fin de que una mayor cantidad de familias sean beneficiadas con el financiamiento de sistemas fotovoltaicos y que las mismas puedan continuar recibiendo el servicio más allá de la duración del proyecto.

Además, se inauguró una tienda para venta de repuestos de los sistemas fotovoltaicos la cual recibió también un apoyo adicional de RD\$6,000.00, cumpliendo con uno de los objetivos trazados dentro del proyecto que es la formación de nuevas oportunidades de desarrollo y la autogestión de los actores involucrados en el proyecto.

La Asociación San Isidro de Los Guayuyos es parte responsable de la coordinación y ejecución del proyecto por lo que está siendo sometida a un proceso de fortalecimiento a través de la capacitación continua de sus diversos integrantes en talleres de fondo rotatorio y mantenimiento de sistemas solares que les permitirán tomar parte activa en la búsqueda de soluciones a sus principales problemas.

Como parte del proyecto se realizó un diagnóstico para determinar la cantidad de personas iletradas existentes en la comunidad, esta información será utilizada para diseñar un programa de alfabetización de adultos que será impartido de manera nocturna en la escuela de la comunidad y así contribuir a la reducción del analfabetismo en la población adulta de la zona.

## Un Legado de Desarrollo Integral

La Fundación Sur Futuro ha servido como eje de cambio al desarrollar actividades que contribuyan a enlazar la familia, la escuela y la comunidad en grupos extraordinarios de apoyo dentro de los cuales surjan legados de esperanza y desarrollo a favor de una educación de calidad para la región Sur.

Las actividades más destacadas durante el 2006 del Programa Apoyo a la Calidad de la Educación fueron las siguientes:

### Capacitación y Acompañamiento Pedagógico

Mediante un análisis de las diferentes prácticas de la gestión escolar, la Fundación Sur Futuro, con el auspicio del gobierno dominicano a través del Instituto Nacional de las Telecomunicaciones (INDOTEL), inició un proceso de capacitación en el área de informática a los directores de 30 escuelas de la cuenca del río Las Cuevas. Estos entrenamientos pretenden actualizar y fortalecer el currículo docente en base a los requerimientos actuales, reafirmando, además, el compromiso del docente con una educación de calidad.

### Adecuando las Escuelas para una Mejor Calidad Educativa

Consciente de que el mejoramiento de la educación es un eje estratégico para la superación de la pobreza, en un esfuerzo conjunto entre la sociedad civil, el sector privado y el sector público, la Fundación Sur Futuro ha tomado la iniciativa de desarrollar un Programa de Apadrinamiento Escolar en la región Sur del país.

Como parte de la labor de apadrinamiento se contempla el apoyo para la construcción y reconstrucción de escuelas, desarrollando así espacios que contribuyan a propiciar un ambiente adecuado para el proceso de enseñanza-aprendizaje.

### Las escuelas beneficiadas son:

#### En Padre Las Casas

**Escuela Club Activo 20-30:** Construida bajo acuerdo interinstitucional con el Banco Alemán para la Construcción (KFW), firmado el 14 de enero del 2005. Posee una matrícula de 383 estudiantes y la conclusión de la misma está prevista a realizarse a principios del año 2007. Gracias a la gestión para la cesión en uso de los terrenos por parte del Banco de Reservas, se está edificando esta escuela.

**Escuela Félix Mota:** Cuya adecuación se realiza bajo acuerdo interinstitucional con la Secretaría de Estado de Educación y con el apoyo de entidades no lucrativas y el empresariado privado, apoyamos el abastecimiento de mobiliario, equipo y recursos didácticos para habilitar un salón de ciencias con capacidad para 40 estudiantes en esta escuela. La misma será inaugurada a principios del 2007 y cuenta con una población de 834 estudiantes.

**Escuela Los Auqueyes:** Cuya construcción se realiza bajo acuerdo interinstitucional con la Secretaría de Estado de Educación y estará lista para principios del 2007. Cuenta con 33 estudiantes en primero y segundo grado de básica.

#### Otras escuelas

Asimismo se instaló la cerca de protección de las escuelas ubicadas en Los Guayuyos y El Montazo, en coordinación con la Sociedad de Padres y Madres, también fueron equipados los centros educativos Cigual, Los Guayuyos y Montazo con mobiliarios y estantes y se motivó a la donación de 13,956 cuadernos a 21 centros educativos beneficiando a 4,652 estudiantes de educación básica del Distrito de Padre Las Casas.

# Formación



# Constituyeren



la esperanza

## Proyecto de Lecto-Escritura

Durante el año 2006, se realizaron espacios pedagógicos, talleres y encuentros en las zonas de Guayabal, Montazo, Guayuyo, Las Lagunas, El Cigual, Santo Domingo y Padre Las Casas que beneficiaron a 37 docentes, 10 directores y 1,311 estudiantes de los 10 centros educativos que participan en el proyecto.

Estas acciones contribuyen a contrarrestar el bajo nivel de los estudiantes del primer ciclo del Nivel Básico en la Regional de Educación 03 (Azua), específicamente en el Distrito Educativo de Padre Las Casas (03-02), en las competencias comunicativas, lingüísticas e intelectuales.

También se establecieron tres bibliotecas en las escuelas de Guayabal y tres en las escuelas de Padre Las Casas, para permitir que el estudiantado tenga acceso a diferentes recursos didácticos.

Otra actividad importante consistió en el desarrollo del programa Niño/as Amigo/as del Centro, cuyo objetivo es fomentar las competencias comunicativas y el desarrollo lector-escritor en los niños con dificultades para el aprendizaje. Participaron once estudiantes de segundo grado de los diferentes centros educativos urbanos del municipio Padre Las Casas.

El Proyecto de Lecto-Escritura se enfoca en trabajar una actitud inquisitiva y participativa del cuerpo educativo, así como un mayor acceso del estudiantado a recursos didácticos que le permitan desarrollar las competencias en diferentes áreas.

# ABC



A mediados del 2006, el programa Entra Conectad@ graduó a 81 jóvenes (45 mujeres y 36 hombres) provenientes de las Yayas, Guayabal y Padre Las Casas.

En este proceso, mediante una alianza comunitaria, se logró la inserción de 20 jóvenes graduados para laborar en diversas empresas y organizaciones de sus comunidades, cumpliendo con la meta de contribuir a mejorar las condiciones de vida de jóvenes en las comunidades, a través de su inserción en el mercado laboral.

El proyecto Entra Conectad@ promueve el desarrollo de la capacidad de "Aprender a Aprender" en la juventud.

Se ejecuta desde el 2005 con la cooperación de International Youth Foundation, en coordinación con el Instituto Politécnico de Azua Profesora Digna Feliz de Estrada y la certificación del Instituto de Formación Técnica Profesional (INFOTEP).

Cuenta con el auspicio del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), NIKE, Inc., y GAP, Inc.



## Programa de Gestión Becas

A diciembre del 2006, el Programa de Becas que realiza la Fundación Sur Futuro ha beneficiado a 15 jóvenes de las comunidades de Padre Las Casas, Las Yayas y Guayabal de la provincia de Azua, según se indica a continuación:

Entidad Docente	Participantes	Nivel/Formación
Diferentes Universidades del país con apoyo de FUNDAPEC.	4	Pre-Grado
Becas CASS Universidad de Georgetown, Arizona, EE.U.U.	1	Nivel Técnico
Universidad EARTH, Costa Rica.	2	Nivel Técnico
Universidad Zamorano, Honduras.	1	Nivel Técnico
Programa de Becas con la Misión Salesiana Santo Domingo/La Vega.	7	Nivel Técnico

Estos jóvenes fueron seleccionados en base a la necesidad financiera, potencial de liderazgo, participación comunitaria y logros académicos, con el fin de ser preparados para el trabajo en campos técnicos y así recibir un título o certificado a nivel técnico.



## Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy

Durante el 2006, se continuó fortaleciendo y ampliando los servicios de este Centro, a través de las siguientes actividades:

» **Implementación de un Sistema de Clasificación Decimal Dwey y Mejoramiento de Registro Bibliotecario:** Se realizó el segundo taller sobre Diseño de Sistema de Catalogación de los Libros, así como el mejoramiento de la base de datos para la adopción de un sistema de clasificación adaptado a las características del Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy.

Para la instalación de este sistema, contamos con la colaboración de la Asociación de la Florida para la Acción Voluntaria en el Caribe y Las Américas (FAVACA), que además se comprometió a apoyar el seguimiento, que incluye desde la elaboración de las fichas y códigos de los libros hasta un sistema de automatización de la literatura existente.

Se realizó un taller con 13 bibliotecarios/as de la provincia de Azua para fortalecer los servicios de las bibliotecas de la provincia, creando una visión del bibliotecario como gestor cultural.

» **Establecimiento del Centro Tecnológico y de Capacitación (CCI):** Este Centro se estableció en febrero del 2006 con el apoyo de INDOTEL en la comunidad de Padre Las Casas. Posee 10 computadoras que brindan servicios a la comunidad en el uso de Internet, juegos, consultas y capacitaciones en diferentes programas.

Aproximadamente 100 usuarios se benefician diariamente de los servicios ofrecidos por el centro y 20 personas (10 directores/as de escuelas y 10 miembros/as del Club Alfa) se encuentran en capacitación con el propósito de conocer el adecuado uso de esta herramienta de trabajo y así desarrollar sus habilidades tecnológicas.

Al finalizar el 2006, se había concertado una alianza estratégica con el INDOTEL y la empresa Comunicaciones del Sur (COMSUR) ubicada en Padre Las Casas, para la instalación de dos centros tecnológicos de informática en Las Lagunas y

Guayabal, los cuales se esperan estén en funcionamiento el primer trimestre del año 2007.

» **Proyecto de Ludoteca:** Este proyecto es otro componente de la iniciativa de promoción de la participación comunitaria en el desarrollo integral infantil. Su objetivo es instaurar un espacio para el desarrollo social y cultural del niño a través del juego y la participación en las actividades lúdicas formativas. Este es el único centro cultural dedicado especialmente al público infantil del Municipio de Padre Las Casas.

La Ludoteca tendrá la capacidad para más de 120 niños y niñas con edades entre dos a cinco años, en las tandas matutina y vespertina. Contará con animadoras que estarán al cargo del espacio comunitario. Este centro motivará a estrechar la relación familiar con los niños y niñas, incentivando al desarrollo de su mejor formación emocional.

» **Clubes de Lectura:** Consistentes en espacios para la socialización y reflexión, que buscan potenciar en los estudiantes el hábito de la lectura e insertarlos en actividades culturales, sociales y educativas.

En cada uno de los siete Clubes de Lectura establecidos hasta la fecha en los centros educativos de Padre Las Casas asisten unos 40 miembros coordinadores/as de los clubes y unos 282 jóvenes y niños/as estudiantes. Con su participación, se realizó un taller de estrategias para leer y escribir, con el interés de motivar a los estudiantes a compartir sus conocimientos adoptando a otros niños de su escuela y ayudarles en lectura y escritura en el período de vacaciones. En esta estrategia participaron 13 estudiantes (9 hembras y 4 varones) de primer y segundo grado de la escuela Edermiro Segura de Villa de Los Indios.

Con el objetivo de fomentar el desarrollo artístico e intelectual de los/as niños/as de la región Sur de nuestro país, la Fundación Sur Futuro está apoyando a una de las coordinadoras destacadas del club de lectura de la Escuela Felix Mota, María Altagracia Vicente Orozco (Jhaira), de 13 años, en

# Aprender

la corrección y publicación del libro *Poemas a mi Madre*, de su autoría.

» **Paseo Cultural:** Con el fin de poner en contacto a miembros de clubes de lectura con otras tradiciones culturales, históricas y geográficas, en el 2006 creamos los paseos culturales.

Los mismos fueron realizados en el Museo de las Hermanas Mirabal en Salcedo y en el Museo Eduardo León en Santiago con los 30 alumnos más destacados de los clubes de lectura.

» **Concurso Album de Cuentos y Poemas:** Con el fin de fomentar en los/as niños/as la creatividad en la redacción de cuentos y el gusto por los poemas, se celebró en junio en el Centro de Lectura este concurso. Participaron ocho estudiantes (2 niños y 6 niñas). El primer lugar lo obtuvo Juana Evangelista Martínez y el segundo María Altagracia Ramírez, ambas estudiantes del Centro Educativo Segura (Villa Los Indios).

» **La Lectura, una experiencia de vida:** Actividad de socialización e intercambio de experiencias sobre la lectura que realizan los/as miembros de los clubes de lectura con personalidades destacadas en los ámbitos cultural, artístico, literario y empresarial tanto a nivel nacional como local.

La misma contó con la participación de los señores Nixon Alcántara, escritor nativo de Padre Las Casas, Virgilio López Azuan, cuentista oriundo de Azua, actualmente director general del Depar-



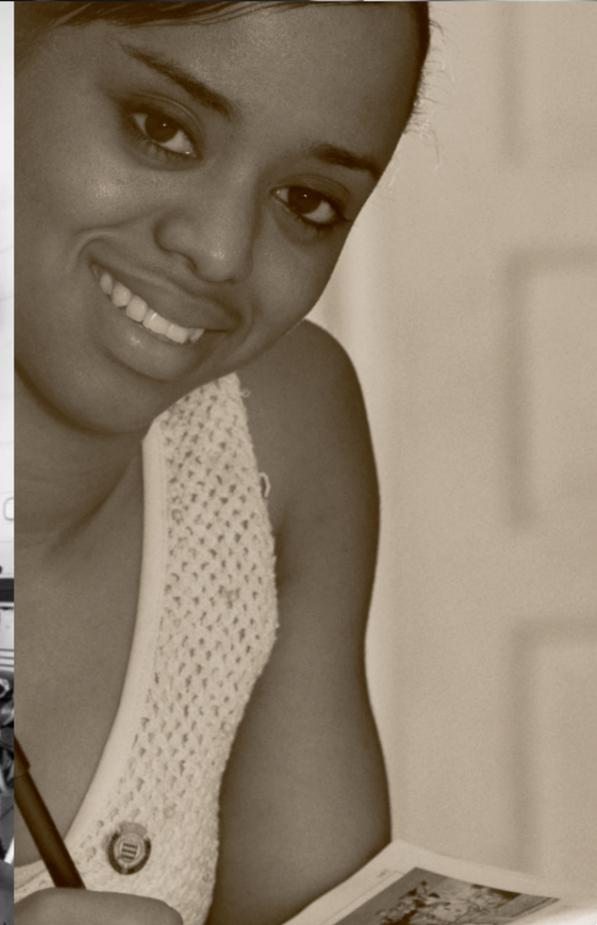
tamento de Participación Comunitaria de la Secretaría de Estado de Educación y Fladdy Cordero, consultor oriundo de Baní.

Dentro de la actividad, se resaltó la importancia de la lectura como instrumento de crecimiento profesional y personal y se motivó a los niños, niñas y jóvenes de la comunidad a abrazar esta experiencia.

» **Te Cuento un Cuento:** promueve que los estudiantes puedan expandir su imaginación y creatividad en un espacio de recreación y reflexión.

En el 2006, se realizaron cinco actividades de este tipo en los diferentes centros educativos de Padre Las Casas: Santa Ana, Villa Ocoa, Villa Los Indios, Activo 20-30 y Félix Mota. Participaron 180 jóvenes, niños y niñas de la comunidad.

» **Exhibiciones de Películas:** Para propiciar el sano entretenimiento entre los/as niños/as de la comunidad de Padre Las Casas realizamos la exhibición de tres películas de contenido social e instructivo en compensación a la carencia de un cine local. En las funciones presentadas, contamos con la asistencia aproximada de unos 108 niños/as.



## Convenio de Colaboración con la Dirección General de Bellas Artes

La Fundación Sur Futuro, en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes, favoreció la creación de diversos talleres de carácter artístico-cultural involucrando jóvenes de diversas edades para desarrollar su talento artístico y sus dotes culturales. Entre las iniciativas implementadas en el 2006 se destacan las siguientes:

### Taller de Pintura

Con 14 niños/as de 7 a 14 años. Se realizaron quince clases en el taller de pintura de Padre Las Casas. El 24 de agosto se organizó en el Centro Amaury German Aristy, una exposición de 28 pinturas a más de 60 estudiantes de los diferentes centros educativos urbanos que asistieron a esta actividad.

Por su parte, en Guayabal se ha conformado un grupo de pintura de 22 jóvenes y niños/as, denominado el Club del Pincel, el cual recibe capacitación de un pintor local. Dentro de sus principales actividades se encuentran las pinturas en los murales comunitarios, que han servido de aprendizaje, a la vez que contribuyen a llevar mensajes positivos a la comunidad y al embellecimiento de su entorno. Estos jóvenes organizaron una campaña a través de murales para la prevención del SIDA.

### Concurso Busto a Yoryi Morel

Esta actividad fue realizada el 25 de octubre en homenaje a los 100 años de vida del pintor cibaño Yoryi Morel y en reconocimiento a su trayectoria artística. Tuvo lugar en el parque del municipio de Padre Las

Casas, con una asistencia de 36 niño/as que pintaron libremente tomando en cuenta las ideas paisajistas de Yoryi Morel.

### Ballet Folklórico

Es otra iniciativa de la Fundación Sur Futuro que tiene como propósito fomentar la cultura en el municipio de Padre Las Casas y rescatar los bailes autóctonos o tradicionales.

En Padre Las Casas contamos con 20 jóvenes con edades que oscilan entre los 12 y 18 años los cuales se sienten identificados y comprometidos con la danza tradicional representando hasta ahora el baile de los palos y carabiné, la yuca y el merengue.

### Presentación de una muestra de Ballet Folklórico

Realizada el 31 de marzo en Padre las Casas frente al consejo de la Fundación Sur Futuro como muestra de los trabajos culturales realizados por esta institución.

### Taller de Piano

Impartido para 20 jóvenes, 13 de los cuales (7 niños y 6 niñas), ya finalizaron el ciclo correspondiente al 2006, desarrollando sus capacidades musicales y artísticas. Clausuraron con una presentación artística realizada en el Centro Amaury German Aristy el 24 de agosto, con un debut de 32 participantes.

# Talentos



## Promoción de la Participación Comunitaria en el Desarrollo Infantil

En el 2006 desarrollamos el proyecto Promoviendo La Participación Comunitaria en el Desarrollo Infantil del Municipio de Padre Las Casas con la ejecución de diversos talleres y actividades de capacitación dirigido a las familias, autoridades locales y líderes comunitarios con el objetivo de propiciar una formación e institucionalización con los diversos actores locales del municipio de Padre Las Casas, que garantice el desarrollo integral de los niños y las niñas menores de seis años.

Con este propósito, desde el 16 de junio al 20 de octubre del 2006, participamos en el diplomado: Roles y Responsabilidades de los Actores Locales en el Desarrollo Integral Infantil, coordinado por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la Universidad Tecnológica del Sur (UTESUR). El mismo promovía la participación activa de los actores locales, ayudándoles a reconocer sus roles frente a esta población e incentivar a la mejoría de la calidad de acceso a los servicios para el desarrollo infantil integral, a través del fortalecimiento del sistema conformado por las instituciones que proveen servicios de cuidado y educación a niños y niñas de 0-5 años. En la actividad, 47 personas (3 hombres y 44 mujeres) fueron instruidos y comprometidos a expandir los módulos aprendidos en la elaboración de un proyecto dirigido a esta población con los conocimientos adquiridos.

Asimismo inciamos en fecha 21 de octubre 2006 inciamos el "Diplomado de Animación Sociocultural", bajo la coordinación y certificación de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO). Partici-

paron 33 jóvenes (24 mujeres y 9 hombres), incluyendo maestras del nivel inicial, organizados en diferentes grupos de los municipios de Padre Las Casas, Guayabal y Las Yayas.

Este diplomado fue impartido con el interés de apoyar el desarrollo de las habilidades y las competencias necesarias para que los/las jóvenes y maestros/as de educación inicial puedan ofertar actividades de recreación infantil y promover sus derechos fundamentales en el municipio de Padre Las Casas, favoreciendo así la conformación de la Red juvenil de Recreación Infantil como medio para la promoción de sus derechos fundamentales.

### Formación de Comité Local de Apoyo a la Niñez

Durante el 2006 se realizaron contactos con diversos líderes, para presentar la iniciativa de participación de las comunidades en el desarrollo integral infantil.

Como resultados, en septiembre del 2006, se formaron tres comités de apoyo a la niñez en los barrios: Santa Ana, Villa Ocoa Viejo y Villa Ocoa Nuevo, en el municipio de Padre Las Casas.

Los representantes en estos comités contaron con el aval de las comunidades, ya que fueron conformados con el apoyo de las mismas luego de una reflexión entre los/as comunitarios/as sobre el tema de la niñez y el maltrato y la desprotección de los niños/as en sus comunidades.



Por la niñez

## 4ta. Jornada de Luz 2006 Hospital Regional Taiwán de Azua

Desde el 26 de noviembre al 02 de diciembre 2006 fue realizada la IV Jornada de Luz y el Quinto Operativo Médico Quirúrgico en el Hospital Regional Taiwán de Azua, el cual cuenta con equipos de avanzada tecnología y modernas instalaciones que facilitaron la actividad.

Para este operativo, se requirió el apoyo de 19 profesionales de Healing The Children, ONG estadounidense sustentada por Corazones Unidos y la asistencia de cinco voluntarios del Comité de Comisiones Médicas del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, quienes sirvieron de intérpretes a los médicos, los pacientes y sus familiares para la efectiva identificación y diagnóstico de los problemas de salud visual tratados.

La parte de la organización, levantamiento y transferencia de información la llevó a cabo un equipo de Padre Las Casas y jóvenes del Proyecto de Tecnología de la Información que ejecuta la Fundación Sur Futuro, en coordinación con el Instituto Politécnico de Azua (IPA).

Los beneficiados con este plan fueron 780 niños/as y jóvenes con edades desde los 15 meses hasta los 19 años provenientes de las provincias de Bahoruco (Neyba), Independencia (Jimaní y Duvergé), Postrer Río, Galván, Barahona, Pedernales, Azua (Guayabal, Las Yayas), Hato Mayor (Sabana de la Mar), San Cristóbal, Moca, Haina, Nigua y Santo Domingo. Fueron intervenidas quirúrgicamente 93 personas (47 mujeres y 46 hombres) que padecían de diversos males visuales, entre ellos glaucoma y cataratas tratados por primera vez en nuestras jornadas.



### Equipo médico participante en la 4ta. Jornada de Luz

Dr. Jay Calesnick, Cirujano  
 Dr. Mark Engel, Cirujano  
 Dr. Bruce Schnall, Cirujano  
 Dra. Saryu Desai, Anestesióloga Principal  
 Dra. Sushma Aggarwal, Anestesióloga  
 Dra. Chandrakant Patel, Anestesióloga  
 Lic. Don Connell, Enfermero  
 Lic. Elaine Mathewson, Enfermera  
 Lic. Alice Sutton, Enfermera  
 Lic. Denise Lenz, Enfermera  
 Lic. Arleen Dauwalter, Enfermera  
 Lic. Margaret Connell, Enfermera  
 Lic. Raj Verma, Enfermero  
 Lic. Diane Lovine, Enfermera  
 Lic. Anita Krauth, Enfermera  
 Lic. Patricia Murgollo, Enfermera  
 Lic. George Brewer, Coordinador  
 Lic. Stuart Brown, Administrativo  
 Lic. Debbie Calesnick, Administrativo



# Operativo médico



## Fuentes de Recursos

2006 RDS

10,000,000 | 20,000,000 | 30,000,000 |

Gobierno Dominicano 38%

Donaciones Nacionales 10%

Donaciones Internacionales 43%

Donaciones Privadas 3%

Otros 6%

## Distribución de Recursos

2006 RDS

10,000,000 | 20,000,000 |

Salud 2%

Recursos Naturales 35%

Beneficiencia 1%

Educación 25%

Infraestructura 16%

Desarrollo Comunitario 17%

Generación de Ingresos 4%

Estados Financieros



**GUZMAN TAPIA PKF**  
CONTADORES PUBLICOS  
CONSULTORES GERENCIALES

**PKF**  
ACCOUNTANTS &  
BUSINESS ADVISORS

29 de Marzo del 2006

Al Consejo de Directores  
Fundación Sur Futuro, Inc.  
Ciudad

Hemos efectuado la auditoría de los Estados de Posición Financiera de la **Fundación Sur Futuro, Inc.** al 31 de diciembre de 2006 y 2005 y sus correspondientes estados de efectivo recibido y desembolsos realizados y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de la **Fundación Sur Futuro, Inc.**. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros en base a nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos las auditorías para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores de importancia. Una auditoría incluye asimismo evaluar, tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación de los estados financieros. Creemos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente la posición financiera de la **Fundación Sur Futuro, Inc.**, al 31 de Diciembre de 2006 y 2005 y sus respectivos estados de efectivo recibido y desembolsos efectuados y de flujos de efectivo para los años terminados en esas fechas, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Nuestras auditorías se efectuaron con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros básicos considerados en su conjunto. La información suplementaria incluida en los Anexos 1 y 2, se presenta para propósitos de análisis adicional y no es parte requerida de los estados financieros.

Dicha información ha sido objeto de los procedimientos de auditoría aplicados en los exámenes de los estados financieros básicos y, en nuestra opinión, se presenta razonablemente en todos sus aspectos importantes en relación con los estados financieros básicos considerados en su conjunto.



Fundación Sur Futuro, Inc.  
Estados de Posición Financiera  
31 de diciembre  
(Expresado en RD\$)

	2006	2005
<b>Activos</b>		
<b>Activo Corriente:</b>		
Efectivo en Caja y Banco	10,329,633	24,409,884
Cuentas por Cobrar	8,039,215	3,141,096
Gastos Pagados Por Adelantado	175,970	94,631
Inversiones a Corto Plazo	<u>59,552,453</u>	<u>25,405,525</u>
<b>Total de Activo Corriente</b>	78,097,271	53,051,136
Propiedad, Mobiliario y Equipos - Neto	17,130,817	10,073,379
Otros Activos	<u>12,000</u>	<u>7,000</u>
<b>Total de Activos</b>	<u><b>95,240,088</b></u>	<u><b>63,131,515</b></u>
<b>Pasivos y Patrimonio</b>		
Sobregiro Bancario	-	273,610
Prestamos Por Pagar - Corto Plazo	2,408,315	-
Cuentas por Pagar	2,947,383	1,688,422
Acumulaciones por Pagar	1,426,680	52,128
<b>Total Pasivos Corrientes</b>	<u>6,782,378</u>	<u>2,014,160</u>
Prestamos Por Pagar - Largo Plazo	1,000,000	-
Activos Netos		
No Restrictos	56,109,079	26,229,582
Temporalmente Restrictos	<u>31,348,631</u>	<u>34,887,773</u>
	<u>87,457,710</u>	<u>61,117,355</u>
<b>Total Pasivos y Patrimonio</b>	<u><b>95,240,088</b></u>	<u><b>63,131,515</b></u>

Fundación Sur Futuro, Inc.  
Estado de efectivo recibido y desembolsos realizados  
31 de diciembre  
(Expresado en RD\$)

	2006	2005
<b>Cambios en Activos Netos - Fondo No Restringido</b>		
Ingresos		
Donaciones	9,049,083	11,165,601
Intereses Ganados	1,872,526	351,362
Otro Ingresos	71,840	814,641
Ganancia Cambiaria	235,830	432,299
<b>Total de Fondo no Restringido</b>	<b>11,229,279</b>	<b>12,763,903</b>
Gastos:		
Costos de Proyectos	121,207	6,717,409
Sueldos y Otras Compensaciones	5,865,394	4,499,208
Depreciacion Y Amortizacion	438,583	411,797
Perdida en Venta de Activos	-	-
Perdida Cambiaria	472,577	-
Gastos Financieros	87,302	139,894
Otros gastos Generales y Administrativos	4,609,741	5,797,359
<b>Total de Gastos</b>	<b>11,594,804</b>	<b>17,565,667</b>
<b>Aumento en Cambios Activos Netos - No Restrictos</b>	<b>(365,525)</b>	<b>(4,801,764)</b>
<b>Cambios en Activos Netos - Fondo Restringido</b>		
Ingresos		
Donaciones	58,871,331	33,153,844
Intereses Ganados	1,287,192	1,287,751
Otro Ingresos	40,511	24,529
Ganancia Cambiaria	472,075	1,910,661
<b>Total de Fondo Restringido</b>	<b>60,671,109</b>	<b>36,376,785</b>
Gastos:		
Costos de Proyectos	11,395,287	2,265,128
Sueldos y Otras Compensaciones	8,502,524	4,864,822
Depreciacion Y Amortizacion	1,820,448	1,383,474
Perdida Cambiaria	687,046	-
Gastos Financieros	237,769	186,923
Otros gastos Generales y Administrativos	11,520,039	4,993,223
<b>Total de Gastos</b>	<b>34,163,113</b>	<b>13,693,570</b>
<b>Aumento en Cambios Activos Netos - Restrictos</b>	<b>26,507,996</b>	<b>22,683,215</b>
Total Exceso de Ingresos sobre Desembolsos	26,142,471	17,881,451
Exceso de Ingresos sobre Desembolsos año anterior	61,117,355	43,253,506
Ajustes Años Anteriores	197,884	(17,602)
<b>Exceso de Ingresos sobre Desembolsos Acumulados</b>	<b>87,457,710</b>	<b>61,117,355</b>

Fundación Sur Futuro, Inc.  
Estados de flujos de efectivo por los años terminados al  
31 de diciembre  
(Valores expresados en RD\$)

	2006	2005
<b>Flujos de efectivo por actividades de operación:</b>		
Efectivo recibido en el período	66,915,930	46,913,926
Efectivo desembolsado durante el período	(40,549,605)	(28,460,670)
Ajustes Años Anteriores	197,884	(17,602)
<b>Efectivo neto provisto en actividades de operación</b>	<b>26,168,441</b>	<b>18,435,654</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de inversión:</b>		
Construcción en Proceso	-	880,681
(Aumento) Disminución de Certificado de Inversión	(34,146,928)	(7,410,710)
Adquisición de Activos Fijos	(9,236,469)	(1,954,289)
<b>Efectivo (usado) en actividades de inversión</b>	<b>(43,383,397)</b>	<b>(8,484,318)</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:</b>		
(Disminución) Aumento Sobregiros Bancarios	(273,610)	215,248
Aumento (Disminución) Prestamos Otorgados	3,408,315	(1,917,983)
<b>Efectivo provisto (usado) en actividades de financiamiento</b>	<b>3,134,705</b>	<b>(1,702,735)</b>
(Disminución) Aumento del efectivo y equivalentes de efectivo	(14,080,251)	8,248,601
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período</b>	<b>24,409,884</b>	<b>16,161,283</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período</b>	<b>10,329,633</b>	<b>24,409,884</b>

Fundación Sur Futuro, Inc.  
 Reconciliación del exceso de desembolsos sobre ingresos y los flujos de efectivo neto provisto  
 por actividades de operación, por los períodos terminados al  
 31 de diciembre  
 (Valores expresados en RD\$)

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
Ingresos sobre los Desembolsos	26,142,471	17,881,451
Partidas de conciliación entre el cambio en los activos netos y el efectivo aplicado provisto por actividades de operación:		
Depreciación	2,179,031	1,809,671
Retiro de Depreciación de los Activos Disminuidos	<u>                    </u>	<u>                    </u>
	<u>28,321,502</u>	<u>19,691,122</u>
Sub-total		
Cambios netos en activos y pasivos:		
Aumento en Cuentas por Cobrar	(4,898,119)	(2,357,246)
(Aumento) Disminución Gastos Pagados por Adelantado	(81,339)	94,122
(Aumento) Disminución de Otros Activos	(5,000)	40,606
Aumento (Disminución ) Acumulaciones por Pagar	1,374,552	(486,983)
Aumento Cuentas por Pagar	1,258,961	1,471,635
Ajustes de Años Anteriores	197,884	(17,602)
	<u>(2,153,061)</u>	<u>(1,255,468)</u>
Efectivo provisto en actividades de operación	<u>26,168,441</u>	<u>18,435,654</u>



